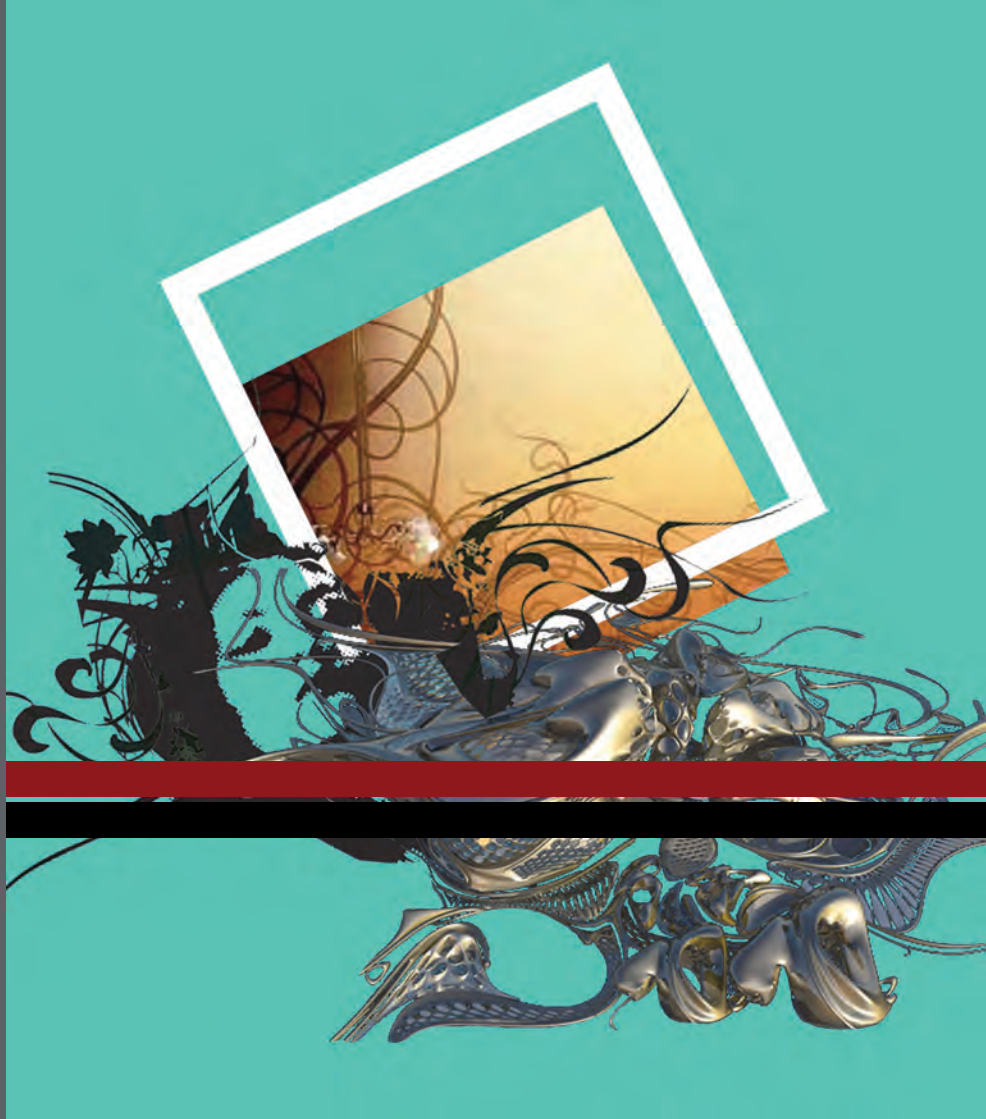


Activités scientifiques 2018



 UNIVERSITÉ TOULOUSE
Jean Jaurès


CRÉATIS



Directrice de la publication : Muriel Plana
Secrétariat d'édition : Sandra Bort

Juin 2019

Sommaire

Édito	3
Programme scientifique 2015-2020	5
1. Les colloques	7
2. Les journées d'étude	11
3. Les séminaires	15
4. Les séminaires en partenariat avec les masters adossés à LLA-CRÉATIS	19
5. Les initiatives des doctorants	21
6. Les soutenances	25
7. La valorisation	27
8. Les revues du laboratoire	29
9. Les publications	33
10. La collection « Nouvelles Scènes »	43



2018 BILAN

Le programme scientifique de notre laboratoire pour la période actuelle (2016-2020) a reçu l'aval du Haut Conseil de l'Évaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur en 2015. Il se propose d'explorer de nouveaux concepts et paradigmes d'analyse dans le domaine de la création/réception littéraire et artistique. Pour ce faire, ce programme scientifique s'articule autour de deux axes : l'un orienté vers la recherche incorporant l'exploration des approches conceptuelles que sont les **dispositifs artistiques et l'intermédialité**, et l'autre ouvrant sur **la mise en regard dialectique et politique des dispositifs artistiques et des enjeux de société**. Chaque axe, organisé en programmes transversaux, accueille une orientation fondamentale et une orientation « finalisée », la valorisation des produits de la recherche vers les mondes sociaux, économiques et culturels rétroalimentant concrètement la recherche académique en proposant une actualisation de ses problématiques.

L'année 2018 s'est caractérisée par l'organisation **d'un ensemble de séminaires, de journées d'études et de colloques** qui se sont déployés au sein de notre équipe, mais aussi en partenariat avec des structures diverses, universitaires ou présentes dans le maillage des organismes culturels et artistiques du site toulousain, de l'aire nationale et, pour beaucoup, internationale. Ces manifestations ont, directement ou indirectement, donné lieu à un nombre important de publications et autres produits de la recherche, à l'initiative des enseignants-chercheurs ou des jeunes chercheurs en formation à LLA-CRÉATIS.

Notre **Grand Séminaire « MÉTA »** a également poursuivi ses travaux, dans le sillage des passionnantes sessions antérieures. MÉTA #5, autour de la question « **Inventer des communs désirables : pour sortir des imaginaires catastrophiques** », qui a permis d'interroger le thème contemporain de l'effondrement et de la transition écologique à l'aune de la littérature et des arts et d'expérimenter sur un mode interdisciplinaire des manières alternatives de créer des communs dans ce contexte.

Vous trouverez, dans le fascicule que vous avez entre les mains, une présentation synthétique des activités scientifiques menées au cours de l'année 2018.

Bonne lecture,



LABORATOIRE LETTRES, LANGAGES ET ARTS

Création, Recherche, Emergence, en Arts, Textes, Images, Spectacles

PROGRAMME
SCIENTIFIQUE
**2015
2020**

Axe I

Dispositifs artistiques et intermédialité

Programme A

Dispositifs artistiques et **plasticité**

- Images en transit
- Images mentales, mémoire, traces
- Espace et ornementation

Programme B

Dispositifs artistiques, **intermédialité, transmédialité**

- Intermédialidades
- Le livre : médium, objet, dispositif, nouveaux médias
- Migration des genres et des formes artistiques

Programme C

Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur par les processus de création

- Sujets lecteurs et textes de lecteurs : variétés et figurations
- Poésie : de la réception-crédation littéraire à la réflexivité - au carrefour des enjeux anthropologiques
- LEFERE (Lectures : fêlures et réparations)
- La fabrique de l'auditeur : entre création, performance et transmission

Axe II

Dispositifs artistiques et enjeux de société

Programme A

Esthétique et politique du corps dans la littérature et les arts

- Esthétique et politique du trouble : corps, identités, sexualités
- Corps en guerre
- Danse et altérités

Programme B

Des dispositifs intermédiaux à l'**Innovation**

- Arts et santé
- LabCom RIMEC (réinventer le média congrès)
- Langues en scènes

Programme C

Espaces, Imaginaires et sociétés

- Design des communs
- Arts & espaces

Programme D

Création et réception en contexte interculturel

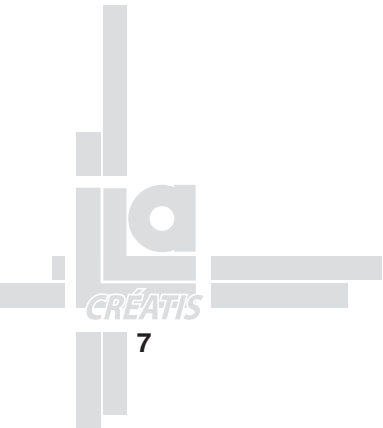
- Création et réception en Pologne, Russie et dans les pays de l'ex-URSS
- La traduction comme transfert et médiation culturelle
- Culture savante et culture populaire
- Escen@rtés : plasticité culturelle dans les Arts de la scène hispanique

Grand Séminaire
« Méta »





Les colloques



LES colloques



(LLA-CRÉATIS partenaire)

Programme C

Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur par les processus de création

Axe 1 : Dispositifs artistiques et intermédialité

LES colloques

Programme B

Dispositifs artistiques, intermédialité, transmédialité



(LLA-CRÉATIS partenaire)



Programme C

Espaces, imaginaires et sociétés

Programme D

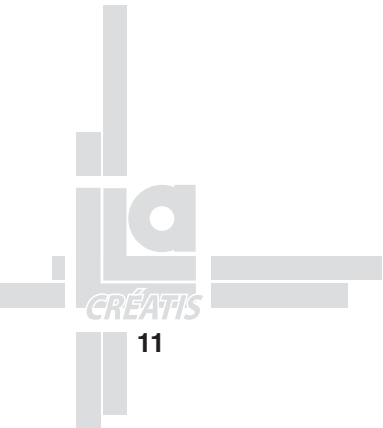
Création et réception en contexte interculturel



Axe 2 : Dispositifs artistiques et enjeux de société

2

Les journées d'étude



Les journées d'étude



Programme A

Dispositifs artistiques et plasticité

Programme B

Dispositifs artistiques, intermédialité, transmédialité

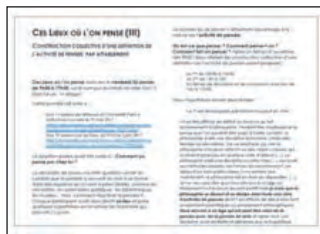


Programme C

Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur par les processus de création

Axe 1 : Dispositifs artistiques et intermédialité

Programme A Esthétique et politique du corps dans la littérature et les arts



(LLA-CRÉATIS partenaire)



Les journées d'étude



Programme C
Espaces,
imaginaires
et sociétés



Programme D

Création et réception en contexte interculturel



Axe 2 : Dispositifs artistiques et enjeux de société

3

Les séminaires

Les séminaires



Intermedialidades



Identité(s) de l'artiste dans les discours littéraires, artistiques, médiatiques et des sciences humaines

Le Grand Séminaire MÉTA

Le Grand Séminaire MÉTA de LLA-CRÉATIS répond au désir de croiser les concepts critiques explorés dans les différents programmes du laboratoire. De cette confrontation se dégagent des paradigmes théoriques transcendant les corpus et les approches ou des concepts opératoires permettant d'appréhender les arts dans leur fonctionnement, leurs interactions et leurs effets.



MÉTA #5

4

Les séminaires

en partenariat avec les masters adossés
à LLA-CRÉATIS

Les séminaires

en partenariat avec les masters adossés à LLA-CRÉATIS



Musicologie et musiques anciennes
(Département Musique)



Les rencontres du jeudi
(Département Arts plastiques)

5

Les initiatives des doctorants

Les initiatives des doctorants

Le séminaire

*“Pourquoi est-ce qu’on n’a pas appelé ce séminaire
« Art et postcolonialité » ?”*



Participation à la journée d'étude
de l'école doctorale *Allph@*



Journée d'étude
des jeunes chercheurs

Les initiatives des doctorants

L'association « LLA.doc »

Fondée en 2011, « LLA.doc » est l'association des doctorants et jeunes docteurs du laboratoire.

[http : blogs.univ-tlse2.fr/lla-doc/](http://blogs.univ-tlse2.fr/lla-doc/)



La revue *Littera incognita*



La revue, initiée en 2005 et dirigée par des doctorants du laboratoire, a pour objectif de publier les actes des journées d'étude organisées par les doctorants du laboratoire. Elle s'est dotée d'un comité scientifique d'enseignants-chercheurs, qui interagissent activement avec les doctorants responsables de la revue pour le travail éditorial.

2018 – Parution du numéro 9 de la revue "Lieux et non-lieux : liens au corps"

<http://blogs.univ-tlse2.fr/littera-incognita-2/les-numeros/>

6

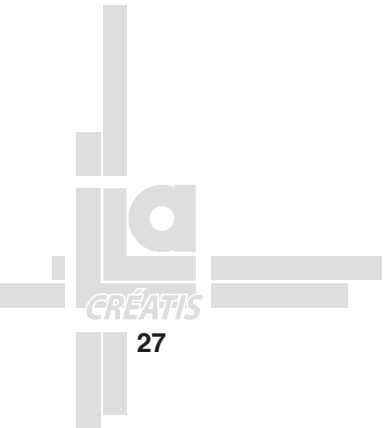
Les soutenances en 2018

Thèses de Doctorat

Arts plastiques	Matthieu Duperrex	<ul style="list-style-type: none">• Arcadies altérées, territoires de l'enquête et vocation de l'art en Anthropocène
	Ludwig Pasenau	<ul style="list-style-type: none">• Nébulisation extrasolaire - Time capsule transmedia pour une exploration artistique des voyages spatiaux et de l'hyperespace
Arts et sciences de l'art	Hippolyte Pagès	<ul style="list-style-type: none">• Les imaginaires mythiques du métal et leurs survivances : un exemple d'intermatérialité artistique
	Fanny Tuchowsky	<ul style="list-style-type: none">• DAPPA : Dispositifs artistiques pour personnes âgées fragiles
Didactique des langues	Dan Liu	<ul style="list-style-type: none">• Le rôle et l'effet de la poésie dans l'apprentissage de la lecture des enfants (5-8 ans)
Musique	Nicolas Andlauer	<ul style="list-style-type: none">• La théorie rythmique de Francisco Salinas (De Musica Libri Septem, 1577) et sa réception française jusqu'en 1640
Arts du spectacle	Marie Astier	<ul style="list-style-type: none">• Présence et représentation du handicap mental sur la scène contemporaine française
	Karine Saroh	<ul style="list-style-type: none">• Le Théâtre musical au XX^e siècle, une expérience politique
Etudes hispaniques et hispano-américaines	Agatha Mohring	<ul style="list-style-type: none">• Les dispositifs de l'intime dans le roman graphique espagnol contemporain. Une approche intermédiaire



La valorisation



LA PLATEFORME CRISO (CRéation et Innovation SOciétale)



<http://criso.univ-tlse2.fr>

CRISO est une plateforme de recherche et de valorisation dans le domaine des Arts, Lettres et Langues, portée par le laboratoire LLA-CRÉATIS.

Elle réunit des chercheurs, des artistes et des organisations non académiques pour impulser et accompagner des programmes de recherche en lien direct avec des enjeux sociaux, économiques et culturels.

Ainsi, la plateforme remplit plusieurs missions :

- l'aide au montage de dossiers pour les appels à projets ;
- le développement et suivi des partenariats scientifiques et économiques ;
- la gestion des projets.

Convaincue du potentiel applicatif des disciplines des Arts, Lettres et Langues, la plateforme CRISO souhaite valoriser des savoirs académiques en renforçant le lien entre recherche et société, en créant des synergies nouvelles et en traçant des perspectives de recherche ambitieuses.



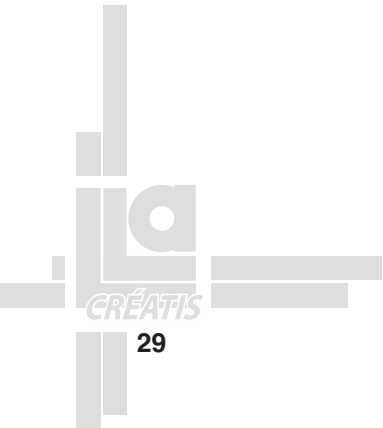
ZOOM sur le LabCom RiMeC

Le laboratoire commun RiMeC (Réinventer le Média Congrès) réunit le laboratoire LLA-CRÉATIS et l'entreprise Europa Organisation. Son objectif est de repenser les formes des congrès grâce aux apports de la recherche en Arts.

Soutenu par l'Agence nationale de la Recherche et par la Région Occitanie, ce LabCom est emblématique d'une démarche qui entend promouvoir des partenariats équilibrés et pérennes au sein de programmes de recherche et développement conciliant exigence scientifique et stratégie d'innovation.

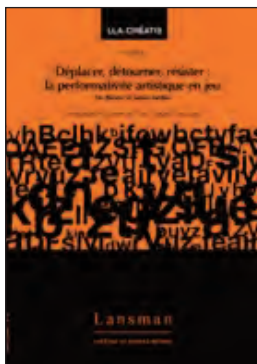


Les revues du laboratoire



Hispania

La revue internationale *Hispania* est spécialisée dans les corpus artistique et littéraire de l'hispanisme. Cette revue à comité de lecture rassemble les travaux de recherches d'universitaires français et étrangers dans le champ de la littérature et de la littérature de jeunesse, des arts de la scène, des arts visuels et, plus généralement, de l'histoire des idées et des représentations. Fondée en 2001 par Monique Martinez-Thomas et dirigée depuis 2007 par Christine Pères, elle compte à ce jour 22 numéros.



Slavica Occitania

La revue semestrielle de slavistique *Slavica Occitania* affiche une orientation à la fois comparatiste et pluridisciplinaire. Il s'agit d'explorer les rapports du monde slave avec l'extérieur, afin de mieux mettre en valeur la spécificité de celui-ci à travers des éclairages multiples et contradictoires. Cette revue à comité de lecture a été fondée en 1995 à l'Université de Toulouse-Le Mirail par Roger Comtet ; depuis 2007, elle est sous la responsabilité scientifique de Dany Savelli. Elle compte à ce jour 46 numéros.



Plasticité



des notions de dispositifs, dispositifs plastiques, intermédialité et plasticité.

La revue *Plasticité* est une revue scientifique engagée dans une démarche de réflexion esthétique croisant plusieurs disciplines qui permettent d'approcher plus précisément la notion de plasticité encore peu théorisée et nécessitant des outils d'analyse innovants. Un numéro paru : "Faites vos je(ux) !"

<http://blogs.univ-tlse2.fr/plasticite/>

Cette revue en ligne fondée et dirigée par Mi-
rille Raynal-Zougari en 2015, avec comité
scientifique s'inscrit dans la continuité de ré-
flexions menées depuis plusieurs années à
l'université de Toulouse-Jean Jaurès, autour

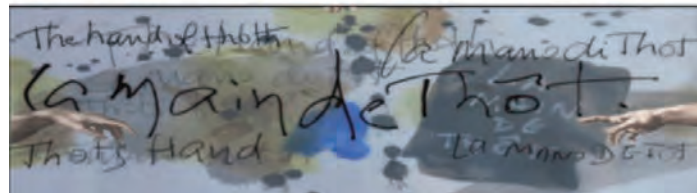
La main de Thôt

La main de Thôt, ou comment une
main unit les langues, les cultures et
les esprits dans la création du texte

et de la parole... Sous l'égide de Thôt, dieu passeur, inventeur du langage, de la parole et de l'écriture, cette revue consacrée à la traduction écrite, orale et signée a pour vocation de réfléchir et refléter les enjeux d'une pratique commune. Langue des Signes, français, anglais, espagnol, allemand et italien sont les principales langues de cette publication consacrée à la traduction et à son vecteur, la main créative.

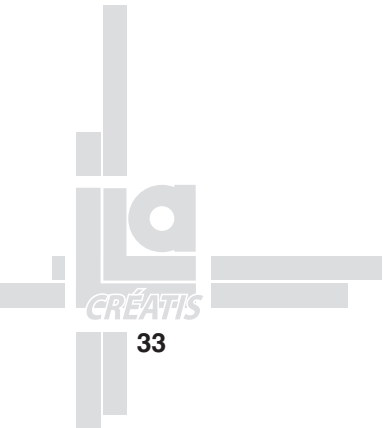
<http://blogs.univ-tlse2.fr/la-main-de-thot/presentation/>

La main de Thôt





Les publications





CORPS TROUBLÉS. APPROCHES ESTHÉTIQUES ET POLITIQUES DE LA LITTÉRATURE DES ARTS

Comment l'art peut-il troubler notre image du corps humain et notre corps lui-même ? Comment les corps humains, parce qu'ils sont représentés d'une manière peu commune, hors-norme ou encore *queer*, peuvent-ils en retour troubler l'art et notre regard sur l'art ?

Le présent ouvrage composé de trois parties, « Le genre et ses travestissements », « Formes et espaces du trouble » et « Érotique et politique du trouble » réunit des articles analytiques ou théoriques de spécialistes en littérature, arts, études de genre ou encore géographie. *Corps troublés* s'attache, par le biais d'approches critiques à la fois esthétiques et politiques, à des œuvres et à des arts divers (roman, cirque,

théâtre, danse, design, cinéma) des XIX^e, XX^e et XXI^e siècles.

En se concentrant ainsi sur ce lieu privilégié de la problématisation des identités, des formes et des relations qu'est le corps, ce recueil contribue à une histoire alternative de la littérature et des arts.

Sous la direction de Muriel Plana, Frédéric Sounac
ISBN : 978-2-36441-259-0

WEGE ZUR MUSIKWISSENSCHAFT. GRÜNDUNGSPHASEN IM INTERNATIONALEN VERGLEICH
(« *Chemins vers la musicologie. Comparaison internationale de phases de fondation* »)



La musicologie fut longtemps considérée comme une discipline particulièrement germanique. L'ouvrage allemand-anglais remet en question ce cliché en présentant une vue comparative sur l'histoire de la genèse de la musicologie en tant que science académique dans 11 pays et régions différents : de la France, l'Angleterre et l'Italie, en passant par l'Europe du Nord et de l'Est jusqu'aux deux Amériques et à l'Extrême-Orient. Le recueil est complété par une étude de la Société internationale de musique, la première association musicologique qui réunit jusqu'en 1914 un millier de musicologues et musiciens provenant de maints pays.

Sous la direction de Melanie Wald-Fuhrmann et Stefan Keym
ISBN : 978-3476046697



LE TEMPS DE L'ÉCRITURE ÉCRITURES DE LA VARIATION. ÉCRITURES DE LA RÉCEPTION

L'ouvrage se veut innovant en matière de didactique de la littérature dans la mesure où il montre la nécessité de reconsidérer la place de l'écriture par rapport à la lecture au niveau de l'enseignement du français au collège et au lycée. Ses intérêts sont donc multiples: équilibrer les rapports entre la lecture et l'écriture tout en articulant la lecture et l'écriture; donner aux élèves le goût de la littérature grâce aux pratiques d'écriture; développer leurs compétences à la fois de lecteur et de scripteur.

L'ouvrage est divisé en deux parties, chacune étant précédée d'une mise au point théorique du point de vue génétique, poétique et des théories de la réception. Le cœur de chacune des parties prend la forme d'un compte rendu d'expériences menées à différents niveaux de classe. Pour chacune d'elles, les objectifs sont exposés, les activités décrites: consignes d'écriture, écrits des élèves, types d'évaluation, modes de gestion de la classe (interventions de l'enseignant, travail en groupe, présentations des élèves...). Des tableaux synthétiques, tant introductifs que conclusifs, ainsi qu'une bibliographie détaillée complètent l'ensemble.

**Sous la direction de François Le Goff, Véronique Larrivé
ISBN : 978-2-37747-026-6**



LA MARIONNETTE, LABORATOIRE DU THÉÂTRE

À la fin du XIX^e siècle, dans toute l'Europe, les avant-gardes théâtrales font de la marionnette — jusqu' alors ancrée dans des traditions en déclin — un véritable modèle esthétique, qui persiste jusqu' à la fin des années trente. Ainsi, le sujet de ce livre n'est pas « le théâtre de marionnettes », défini par une série de pratiques qui volent alors en éclats, mais « la marionnette au théâtre » : comment et pourquoi cet objet théâtral entre-t-il dans le champ du « grand » théâtre, c'est-à-dire de la scène d'acteurs, et qu'y change-t-il ? Que devient la marionnette dans cette rencontre ? Ce « modèle marionnettique », profondément critique et expérimental, devient alors un laboratoire qui explore tous les champs de l'art du théâtre : théorie, dramaturgie, mise en scène. Cet ouvrage associe ces trois dimensions et analyse, dans trois pays où les conditions de la vie théâtrale sont assez différentes (la Belgique, l'Espagne et la France), à la fois des textes théoriques (manifestes, articles de presse), des réalisations scéniques et des textes dramatiques, en accordant une attention particulière au dernier aspect. De très nombreux textes dramatiques dits « pour marionnettes » ou inspirés par son esthétique y sont convoqués et soumis à une analyse approfondie qui explore la variété des possibilités dramatiques offertes par la marionnette au théâtre. On voit alors comment l'énergie polémique du modèle marionnettique explore, souvent avant l'heure, des territoires fondamentaux de la scène moderne : méta-théâtralité, parodie, distanciation, fusion des arts, mais aussi recherche d'un théâtre métaphysique, populaire et politique.

**Par Hélène Beauchamp
ISBN : 978-2-37769-052-7**



PATRICK CHAMOISEAU ET LA MER DES RÉCITS

L'œuvre de Patrick Chamoiseau, « auteur-carrefour » majeur au sein du vaste ensemble des littératures postcoloniales, appelle un point substantiel sur la recherche qui lui est aujourd'hui consacrée. Vingt chercheurs d'Europe, d'Afrique et des Amériques montrent comment une œuvre multiforme et volontiers réflexive déploie une vision du « Tout-Monde » au-delà de la représentation de l'espace antillais. Ils font le pari d'analyser la production d'un « raconteur » de grande envergure à partir d'approches multiples et conjuguées relevant de la narratologie, de l'esthétique et de la poétique des genres, en y associant pour la première fois des lectures écocritique et écopoétique. Une nouvelle inédite de Patrick Chamoiseau, *L'ultime sourire de l'Antillaise*, ouvre le volume.

Études rassemblées par Pierre Soubias, Catherine Mazauric, Marie-José Fourtanier, Guy Larroux et Delphine Rumeau
ISBN : 979-10-300-0220-1



FICTION QUEER ESTHÉTIQUE ET POLITIQUE DE L'IMAGINATION DANS LA LITTÉRATURE ET LES ARTS DU SPECTACLE

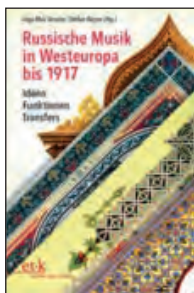
Cet essai se propose de définir une nouvelle forme de fable, la fiction queer, et d'en montrer la pertinence esthétique et politique en contexte postmoderne.

En effet, dans la mesure où elle expérimente, par le libre travail de l'imagination, d'autres pensées du corps et des relations humaines, elle remet en question les évidences du genre, des sexualités et des identités sociales dont nous héritons ; elle échappe de même aux dispositifs formels dominants et aux idéologies postmodernistes en s'écartant de la réalité sur un mode dialogique, ce qui lui permet de la saisir, de l'interroger, de la critiquer et de la réinventer.

Composé d'un volet théorique et de trois analyses d'œuvres exemplaires (roman, théâtre-musique, cinéma), *Fictions queer* se présente comme une poétique alternative pour la littérature et les arts du spectacle d'aujourd'hui.

Par Muriel Plana
ISBN : 978-2-36441-280-4

**RUSSISCHE MUSIK IN WESTEUROPA BIS 1917 :
IDEEN – FUNKTIONEN – TRANSFERS**
(« *Musique russe en Europe de l'Ouest jusqu'en 1917 :
idées – fonctions – transferts* »)



A partir des années 1860, la musique russe confronta les mélomanes occidentaux avec un répertoire nouveau qui leur paraissait aussi fascinant que dépayçant. Les 16 articles allemands et anglais réunis dans cet ouvrage comparent les processus de transfert ainsi que la résonance de cette musique dans différents pays de l'Europe occidentale : l'Allemagne, la France, l'Italie et le Royaume Uni. Les auteurs analysent les activités et motivations de médiateurs éminents tels que Franz Liszt, Hans von Bülow, Arthur Nikisch, Serge Koussevitzky, Albert Soubies, ainsi que les Ballets russes. L'ouvrage met en lumière les raisons profondes pour lesquelles la réception de la musique russe fut si différente selon les endroits, notamment l'Allemagne et la France.

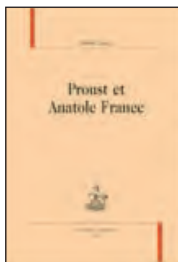
Sous la direction d'Inga Mai Grootte et Stefan Keym
ISBN : 978-3869167022

**ALEXANDRE TANSMAN -
UN MUSICIEN ENTRE DEUX GUERRES -
CORRESPONDANCE TANSMAN - GANCHE (1922 - 1941)**



La correspondance entre le compositeur d'origine polonaise naturalisé français Alexandre Tansman (1897-1986) et le musicographe Édouard Ganche (1880-1945) met en avant deux personnalités très importantes de leur temps. Les lettres de Tansman à Ganche exposent de véritables déclarations esthétiques du compositeur ; de ce fait, ces écrits constituent un apport essentiel aux connaissances tansmaniennes actuelles.

Sous la direction de Ludovic Florin, Mireille Tansman-Zanuttini
ISBN : 978-2-14-009913-7



PROUST ET ANATOLE FRANCE

La relation entre Proust et Anatole France est restée longtemps sous-estimée par une postérité qui a glorifié le premier à l'heure où le second tombait dans l'oubli. Elle apparaît cependant comme particulièrement riche en même temps qu'ambiguë. En effet, elle repose sur une forme de magistère déterminante quant à la genèse de l'œuvre proustienne, tout en posant de façon particulièrement frappante le problème du dépassement nécessaire des influences de jeunesse dans le processus d'évolution qui mène Proust à la maturité du créateur.

Par Valérie Dupuy
ISBN : 978-2-74-534904-0



LE MYTHE DANS LA PENSÉE CONTEMPORAINE

Le mythe dans ses formes les plus archaïques comme dans ses déclinaisons les plus contemporaines nourrit notre vie quotidienne et nos aspirations les plus profondes. Certains ont pu le considérer dans le sens gréco-latin de « fiction » ou de « légende ». D'autres l'ont réduit à l'ignorance opposée à la science. L'idée est que le mythe, activité créatrice de la conscience, permet de transcender le temps objectif, le temps personnel et historique. Comment appréhender le mythe dans sa diversité ? Quelles constances et quels écarts peut-on percevoir dans ses multiples représentations ? Que nous dit le mythe sur le monde contemporain ?

Sous la direction de Marie-José Fourtanier, Aya Chelly-Zemni
ISBN : 978-2-34-315157-1



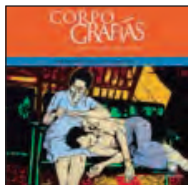
THÉORIE/PRACTIQUE ? DÉPASSER LES CLIVAGES DANS L'ENSEIGNEMENT MUSICAL

L'opposition ou la distinction fondatrice entre théorie et pratique musicale, autrement dit entre celui qui sait de quoi est faite la musique et celui qui la pratique, est effective dès l'Antiquité. Relayée par Boèce, elle se cristallise au Moyen Âge à travers le jugement sans appel de Gui d'Arezzo, qui établit une hiérarchie entre le musicus, celui qui sait, et le cantor, qui agit sans savoir. Les réseaux d'oppositions qui se sont constitués autour de ces deux concepts, au fil du temps, sont repérables, variables, parfois récurrents, selon les lieux ou le positionnement institutionnel de celui qui porte le jugement. Ces oppositions, souvent issues de représentations binaires, induisent des hiérarchisations, des échelles de valeurs (ce qui est jugé positivement ou négativement), qui vont jusqu'à générer des discours marqueurs d'appartenances et d'idéologies.

Cet ouvrage vise à mieux cerner les enjeux épistémologiques liés aux concepts de théorie et de pratique, dans l'enseignement musical, au cours de l'histoire (nature, fonction, évolutions). Il s'agit de vérifier l'acceptabilité ou au contraire la nécessité du dépassement d'une telle dichotomie. Cette approche conduit à une mise à nu des déficits qui font obstacle aujourd'hui à une approche intégrant et dépassant le couple théorie-pratique musicale, lorsqu'il est question d'enseignement.

Sous la direction de Odile Tripler-Mondancin, Philippe Canguilhem
ISBN : 978-2-8107-0555-9

*REVISTA CORPO-GRAFÍAS, ESTUDIOS CRÍTICOS DE Y DESDE LOS CUERPOS
(REVUE CORPO-GRAFÍAS, ETUDES CRITIQUES DES ET DEPUIS LES CORPS)*



Les écrits réunis dans ce numéro de la revue *Corpo-grafías* sont, pour la plupart, ceux des chercheurs du groupe toulousain LLA-CRÉATIS traduits pour la première fois en langue espagnole. Tous portent sur la performance et le corps, aussi bien dans le champ des arts plastiques que dans ceux de la danse, du théâtre, des marionnettes ou du cirque. Par cette sélection de travaux, il s'agit de diffuser l'identité scientifique du groupe de recherche, qui s'est construite autour des outils critiques que sont les Dispositifs artistiques et l'Intermédialité, pour interroger tout à la fois la manière dont « fonctionnent » les œuvres ou les événements artistiques, dans leur contexte, et ce qu'elles « font » aux publics, communautés, sociétés, qui les génèrent ou les reçoivent, dans une perspective tout à la fois esthétique et politique. Ainsi, les notions de dispositif, de plasticité, d'intermédialité, de « fabrique », d'interculturalité, les liens entre esthétique et politique, entre imaginaire et société, accompagnent l'exploration de l'ensemble des champs artistiques considérés dans les articles ici réunis. Les travaux s'intéressent au pouvoir transformateur aussi bien des processus de création artistiques, des objets/événements étudiés (œuvres ou performances artistiques), des processus de réception, que de la démarche du chercheur ou de la chercheuse lui/elle-même. Dans ce numéro, LLA-CRÉATIS a également souhaité inviter certains chercheurs issus du groupe de recherche ERRAPHIS (Equipe de Recherches sur les Rationalités Philosophiques et les Savoirs) constitués en collectif sous le nom de Àjásó. Le cahier central de ce numéro de *Corpo-grafías* réunit un ensemble de textes, photos, dessins issus de leurs recherches les plus récentes au carrefour du philosophique et du performatif.

ISSN 2390-0266 Vol.3 / Enero-diciembre 2016.



ENSINO E APRENDIZAGENS MÚSICAIS NO MUNDO: FORMAÇÃO, DIVERSIDADE E CURRÍCULO COM ÊNFASE NA FORMAÇÃO HUMANA

(Enseignement et apprentissages musicaux dans le monde : formation, diversité et curriculum mettant en exergue la formation humaine)

Quelles sont les bases d'un curriculum en Éducation Musicale dans la contemporanéité ?

Que devons-nous enseigner ? Comment, pour qui, où et quand ?

Les pratiques pédagogiques réalisées dans les institutions d'enseignement de la musique considèrent-elles le multiculturalisme ? Cet ouvrage réunit, en langue portugaise, quelques réflexions et expériences présentées par les chercheurs et discutées en plénière lors de la 11e Conférence Internationale en Education Musicale de Sobral (II CIEMS). Le thème de cette conférence met en évidence le rôle de la formation musicale dans la formation humaine en général. On y appréhende les savoirs des professeurs, des étudiants et des autres acteurs impliqués dans les processus d'enseignement et d'apprentissages de la musique dans le monde et dans plusieurs contextes de diversité culturelle.

Sous la direction de Marco Antonio Toledo et Adeline Stervinou (membres associés du laboratoire)

ISBN : 978-85-60474-53-0



L'ÉVEIL DU HÉROS PLEBÉIEN (1760-1794)

Au cours du XVIII^e siècle, l'émergence d'une nouvelle forme de héros marque une étape cruciale dans l'histoire de la tragédie et du drame, entre la représentation de l'homme de guerre féodal au début du Grand Siècle et celle du bandit révolté dans le théâtre romantique du XIX^e siècle. Le héros plébéien des Lumières s'éveille dans les textes et sur la scène tout en se distinguant nettement du « grand homme », l'autre grande figure du théâtre des philosophes. Il s'illustre, non pas par sa naissance et sa fortune, mais uniquement par son mérite personnel et une puissance de contestation ardente et brusque jusqu'à la fureur. Par ses diverses incarnations sur la scène, il donne ainsi une première forme visible au désir d'émancipation sociale sans idéalisme et témoigne du passage déterminant en littérature d'un ordre symbolique hiérarchique à un ordre symbolique égalitaire.

Cet ouvrage identifie les formes originelles du héros et de l'héroïne populaires au début du XVIII^e siècle, à travers une galerie de personnages qui appartiennent au tiers état (esclave, soldat de fortune, mercenaire, précepteur, officier, avocat, courtisane), avant de saisir leurs multiples mutations dans la seconde moitié du siècle, depuis Spartacus de Bernard-Joseph Saurin (1760) jusqu'à Épicharis et Néron de Gabriel Legouvé (1794), en passant par les œuvres des plus grands auteurs du temps (Voltaire, Marie-Joseph Chénier).

Par Renaud Bret-Vitoz

ISBN : 978-2-7297-0944-0

10

La collection
« Nouvelles scènes »

La collection « Nouvelles scènes »

La collection *NOUVELLES SCÈNES* propose une découverte du théâtre contemporain de langues allemande, anglaise, espagnole, italienne, polonaise et portugaise mais aussi depuis 2016 francophone. Fait unique dans l'édition théâtrale, les pièces sont publiées en version bilingue et assorties d'une préface scientifique et, dans le cas de Nouvelles Scènes Francophones, assorties d'une préface, d'un entretien avec l'auteur, d'une analyse dramaturgique et d'une analyse libre par universitaire spécialiste des sciences humaines (histoire, géographie, philosophie ...). Les œuvres retenues sont sélectionnées pour leur caractère novateur par des comités réunissant des universitaires, des traducteurs et des professionnels du théâtre. *NOUVELLES SCÈNES* s'adresse à la fois aux praticiens du théâtre, professionnels ou amateurs (metteurs en scène, dramaturges, comédiens...), aux étudiants des filières littéraires, aux enseignants du secondaire ou du supérieur, mais aussi à tous ceux que passionnent le théâtre et les écritures contemporaines.

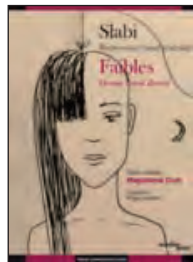
La collection se décline en sous-collections selon le champ disciplinaire. On retrouvera pour le laboratoire LLA-CRÉATIS les ouvrages présentés dans leur rubrique **Francophone, Hispaniques et Polonais**.

La collection « Nouvelles scènes »

- Collection *Nouvelles Scènes Polonais*
dirigée par Kinga Joucaviel

LSŁABI / FAIBLES

C'est une histoire banale racontée de façon peu banale... Le personnage principal, Mme Anina, traverse une crise de dépression post-partum. Écartelée entre les devoirs de mère et les rêves de femme, elle sombre dans un état de culpabilité et d'impuissance qui l'éloigne de la réalité. Le traitement médicamenteux s'avère inefficace et la tentative de rapprochement avec un homme, décevante.



Les « faibles », personnages de la pièce, qui portent des noms indéfinis : Un tel, Une telle, Un autre, sont aussi insignifiants que leur existence. De façon subtile et avec une pointe d'ironie, l'auteure dis-sèque le mécanisme de la dépression dans un univers oscillant entre le réel et l'illusion.

Auteur : Magdalena DRAB
Traduction de Kinga Joucaviel
N° ISBN : 978-2-8107-0560-3

- Collection *Nouvelles Scènes Espagnol*
dirigée par Agnès Surbezy

PIES MORENOS SOBRE PIEDRAS DE SAL / PIEDS NUS SUR LES PIERRES DE SEL



Entre Paris et la Guajira, ELLE se lance dans un parcours tourmenté à la recherche de LUI, son mari, disparu depuis des mois après s'être lancé dans une improbable traversée à vélo de cette région aride de la Colombie. Avec *Pies morenos sobre piedras de sal*, Ana María Vallejo nous invite à un voyage, un voyage dans l'espace autant que dans l'intimité de personnages qui, tous, tissent avec ce désert colombien des liens divers et complexes... Mais où qu'ils soient, quoi qu'ils fassent, tous sont en quête d'eux-mêmes.

Auteur : Ana María VALLEJO (auteur), Federico VALDEZ (compositeur)
Traduction de l'atelier de M1 du CETIM sous la direction de
Monique Martinez Thomas
N° ISBN : 978-2-8107-0554-2



UNIVERSITÉ TOULOUSE
Jean Jaurès

LLA Créatis

Laboratoires Lettres, Langages et Arts (EA 4152)

Création, Recherche, Émergence en Arts, textes, Images, Spectacles

Université Toulouse - Jean Jaurès

5 allées Antonio Machado
31058 Toulouse Cedex 9

05 61 50 25 42

llacreatis@univ-tlse2.fr

<http://lla-creatis.univ-tlse2.fr/>

CRÉATIS

Conception graphique : Benoît Colas, Université Toulouse - Jean Jaurès / CPRS - DAR.

Illustration : © DR.